

POUR TRAVAUX ET NOUVELLES  
appelez 1000 ou 1001  
Imprimerie Moderne  
TRAVAUX DE TOUS GENRES  
A VOTRE SATISFACTION

# LE QUOTIDIEN

L'UN  
ET  
ENCOURAGEZ  
LE JOURNAL LOCAL  
Abonnement \$2.00  
par année.  
SEUL ORGANE QUOTIDIEN  
DE LA  
RIVE SUD

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, Prop.

LEVIS, LUNDI, 18 FEVRIER 1935

VOL. LII, NO. 41

## STEVENS PRESIDENT DU CONSEIL ECONOMIQUE

La démission de l'ex-ministre du commerce n'aurait été que le prologue d'une comédie: il préparait son intronisation à la dictature que M. Bennett veut imposer au commerce. --- Ce que fera la Chambre cette semaine. --- Possibilités d'une élection générale en mi-avril. M. Lawson en tournée dans l'Ouest.

Ottawa, 18. — Les députés ne disposant plus que d'une journée pour la présentation de leurs motions privées, mercredi prochain, la Chambre des Communes va se mettre, aujourd'hui, résolument au travail et consacrer pratiquement tout son temps aux affaires ministérielles, qui ne manquent pas. On s'attend à ce que le gouvernement présente d'autres projets de lois, aujourd'hui.

Des comités se mettront au travail probablement dans quelques jours, principalement ceux qui auront à étudier la question de l'amendement de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, les problèmes des pêcheries, un plan national de construction d'habitations ainsi que des bills référés au comité des banques et du commerce.

L'abolition de la journée réservée aux motions privées des députés au début de la session a donné lieu à de nouvelles rumeurs d'élections, et, dans certains milieux, on parle d'un appel au peuple en fin d'avril. Dans d'autres, on croit

plutôt qu'une élection générale aura lieu en juillet.

La longueur d'une session détermine ordinairement de l'opposition, et le sentiment exprimé, à date, par les députés qui siègent à la gauche du Speaker est de passer le plus rapidement possible à travers le programme de réforme soumis par le gouvernement.

Avant-hier, l'Ottawa Journal annonça que, dans certains cercles, en parlait de l'honorable M. H. J. Stevens, ex-ministre du Commerce, comme président du conseil économique, vu que ce fut grâce à lui que la commission sur l'achat massif fut créée et qu'il en fut le président jusqu'au moment de sa démission comme ministre du Commerce. On ajoute que M. Stevens se présenterait dans Kootenay-est, lors de la prochaine élection.

M. Carl Lawson, organisateur national pour le parti conservateur, est actuellement en tournée à travers les provinces de l'Ouest, et il se rendra jusque sur la côte d'ouest du Pacifique.

## L'évêque catholique de St-Jean decède

Monseigneur A.-E. LeBlanc rend son âme à Dieu après une longue maladie. --- Il était âgé de 65 ans, et avait été élevé à l'épiscopat au mois de décembre 1912.

St-Jean, N.-B., 18. — Son Excellence Mgr E.-A. LeBlanc, évêque catholique de St-Jean depuis le mois de décembre 1912, est décédé en son palais épiscopal à bonne heure hier matin, après une longue maladie et de récentes faiblesses de cœur. Le prélat défunt était né le 15 octobre 1870 à Weymouth, N.-E.

Les derniers sacrements lui furent administrés au début de février. A ce moment, son état était déjà grave. Pendant quelques jours, Mgr LeBlanc sembla reprendre un peu de forces, mais des syncopes de cœur se produisirent et finirent par amener la mort, à 1 h. 05 hier matin. Le distingué malade avait passé deux jours dans le coma.

Ses plus proches survivants

sont un frère, M. Jean LeBlanc, de Weymouth, et une sœur, Mme Rose Perreault, de Bellevue Cove, N.-E., qui étaient tous deux à son chevet au moment de sa mort.

Mgr LeBlanc avait 42 ans lorsqu'il quitta sa paroisse natale en Nouvelle-Ecosse pour devenir le 5<sup>e</sup> évêque de St-Jean. L'œuvre qu'il sut accomplir depuis est considérable. Un hôpital, des écoles, des institutions philanthropiques, des églises réparées et modernisées, des témoignages de son infatigable activité. L'hôpital de St-Joseph est l'une de ses principales réalisations.

Le service funèbre aura lieu jeudi matin, à 9 heures 30, et l'inhumation se fera dans le lot réservé au clergé dans le cimetière St-Joseph.

## Codos et Rossi échappent à la mort

Après avoir effectué à moitié leur voyage de record mondial de distance, ils constatent qu'ils seront obligés d'amerrir. --- Ils lancent un S.O.S., rebroussement chemin et atterrissent à Porto Praia, aux îles du Cap-Vert, en Afrique. --- Envolée pleine d'émotions.

Porto Praia, îles du Cap-Vert, 18. — Craignant un désastre en plein océan, Paul Codos et Maurice Rossi ont fait rebroussement chemin à leur avion vieux de quatre ans, après avoir à moitié effectué leur voyage de record mondial de distance. Ils ont atterri en sécurité à Porto Praia, après une envolée qui n'avait pas été dépourvue d'émotions.

Codos et Rossi ont réussi à éviter un amerrissage forcé et les dangers qui l'accompagnaient, après avoir lancé un SOS à 3 heures de l'avant-midi, heure de l'est, hier. Un hydravion et des navires étaient partis immédiatement à leurs recherches. Les deux se sont cependant pu atterrir à l'aéroport à 8.32 heures de l'avant-midi, après avoir jeté à la mer leur surplus de gazoline, qui constituait encore un poids dangereux.

Epuisés par leurs efforts pour (Suite à la page 4)

## Décès subit de M. Gustave Turcotte

Le greffier-adjoint du Conseil législatif est décédé hier, à l'âge de 56 ans et 11 mois après quelques jours seulement de maladie.

Québec a appris avec une vive émotion, hier, la mort, presque subite de notre distingué concitoyen, Monsieur Gustave Turcotte, greffier-adjoint du Conseil législatif. M. Turcotte est décédé vers cinq heures, hier matin, et la plupart de ses amis, dont plusieurs ignoraient même sa maladie, ont appris la triste nouvelle à la messe, lorsque son âme a été recommandée aux prières. Cette nouvelle a provoqué partout de vifs regrets.

M. Turcotte n'a été malade que deux jours. Depuis l'ouverture de la session, il était à la table du greffier, au Conseil législatif, aux côtés de M. R.-A. Benoit. Il semblait en excellente santé. Le mal l'a frappé jeudi après-midi, au cours de la séance. Il se rendit chez lui, et malgré les meilleurs soins, il a succombé à une crise cardiaque. Il était âgé de 56 ans et 11 mois.

La disparition de M. Gustave Turcotte enlève à la Province l'un de ses plus fidèles serviteurs. Entré très jeune au service de l'administration provinciale, M. Turcotte fut secrétaire particulier de plusieurs hommes politiques importants. Lorsque l'honorable M. L.-A. Taschereau le nomma greffier-adjoint, en 1929, cette nomination fut accueillie avec une satisfaction unanime dans Québec. M. Turcotte était un fonctionnaire consciencieux, honnête et compétent.

Notre regretté concitoyen laisse, pour pleurer sa perte, son épouse, M<sup>lle</sup> Marguerite Turcotte, et cinq enfants: mademoiselle Suzanne Turcotte, mademoiselle Jacqueline Turcotte, M. Maurice Turcotte étudiant en médecine, M. Jacques Turcotte et M. Lucien Turcotte. Il laisse un soeur, madame Hervé Charland, de Montréal; il était le beau-frère de M. le notaire et madame Charles Delagrave, et M. Percy Turcotte de Montréal.

Les funérailles auront lieu demain matin, à 9 heures, en l'église Saint-Dominique. L'inhumation se fera au cimetière Belmont. Le cortège quittera la maison mortuaire, 99, rue

## Un prince reconduit sans cérémonie

Nice, France, 18. — Le prince Louis Ferdinand de Bourbon-Orléans, autrefois enfant d'Espagne et cousin de l'ex-roi Alphonse, a reçu l'ordre d'avoir à quitter la France dans un délai de trois jours, en vertu d'un ordre suspendu de déportation.

La police a déclaré qu'il était un nombre des individus arrêtés dans une rafle par une escouade de la moralité publique.

## Logement à Louer

Magnifique plein-pied, six appartements et chambre de bain et garage.

S'adresser au No 31 rue St-Antoine, Lévis.

## A LOUER

Bas de maison, plein-pied, cinq chambres. Usage exclusif de veranda couverte avec cour et jardin, au No 24, rue Chabot. — S'adresser à la Banque Canadienne Nationale, Côte du Passage.

## Imposantes funérailles de Mde H. Rollin

Cet avant-midi, à 10 hrs, dans l'église de Notre-Dame ont eu lieu les imposantes funérailles de Mme Henri Rollin, décédée à l'âge de 72 ans, au milieu d'un grand concours de parents et amis.

Le convoi funèbre a quitté la résidence mortuaire, avenue Perrotin pour l'église Notre-Dame.

La croix était portée par M. Georges Lebel.

La levée du corps fut faite par Mgr Elias Roy, du Collège de Lévis.

Le service funèbre fut chanté par M. le curé Eugène Carrier, assisté de MM. les abbés Henri Laverdière et Ferland qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Dans le chœur, on remarquait: MM. les abbés Joseph Roy, Marie-Is. Belleau, Chs-Eug. Blais, du Collège.

Des messe basses furent dites par MM. les abbés G. Emond, P. Jacques, Jos. Roy, Joseph Nadeau.

Les solis furent rendus comme suit: M. l'abbé A. Demers, "Benedictus"; M. Edouard Coulombe, "Agnus Dei"; M. Edgar Gosselin, "Pie Jesu"; M. l'abbé Ach. Demers dirigeait la chorale Notre-Dame et M. Christophe Gagnon touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par: le beau-frère de la défunte, M. Joseph-Ed. Perrault; ses neveux: MM. Dr Ls-Ed. Perrault, Henri Perrault, Paul Perrault, Rosaire Perrault, Marc Turgeon, Alex. Turgeon, N. P. Henri Larue, député de Matane, Victor Audet, Georges Perrault, Swibert Larue, M. le maire Ls-Syl. Durand, Dr Emile Fortin, M.P.P., les sœurs: C. Lamontagne, René Roy, Wilfrid Martin; Drs Roméo Roy et Ch. Laflamme, Edm. Thivierge, Alex. Garant, Téléphore Guérin, Alex. Blais, Théophile Couture, Joseph Samson, F.-X. Lemieux, Hector Lemieux, Joseph Dumont, Noël Bégin, Gaudiose Blais, Roland Blais, Théodore Turgeon, Joseph Blais, Emile Dubé, Edgar Dubé, Eug. Gagnon, Louis Therrien, Téléphore Giguère Ls-Ph. Blais Alfred LeFebvre, Art. Blanchette, Henri Marchessault, Laval Fortier, Alphonse Côté, Alph. Perrault, Thomas Lacasse, J.-B.-A. Laehance, C. N. Maranda, H. Perrault, Art. Grenette, Ant. Audet, N. P. Antoine Lemieux, Paul Dumont, Laval Gagnon, Ls-Ph. Gagnon, Paul-Emile Gagnon, Philippe Anetel, Ls Laehance, Ph. Robitaille, Jean-Marie Bernier, Emile Demers, Mastai Boisvert, Georges Côté, H. Dupéré, Valère Fontaine, Ovide Laehance, Aug. Duchesne, Ls-Joseph Boutin, Joseph Boutin, Charles H. Paradis, Herma Couture, V. Audet, Québec, P. Dodier Alb. Dumontier, Chs. Paquet, Noël Gosselin, Ern. Fourrier, Onésime Carrier, Emile Garant, Wilfrid Bourget, Rodolphe Laflamme, Jacques Lemieux, Roland Mercier, Antonio Montminy, Edgar Gosselin, Joseph Gagnon, Roland Léveillé, Alfred Lambert, Joseph Thibault, Victor Lemieux, Edouard Carrier Eugène Hallé, Honoré Gosselin, Paul Bégin, Georges Roberge, Lauréat Parent, Emile Bernier, Alph. Léveillé, Louis Lizotte, Albert Paquet, Ant. Roy, E.-A. Fortin, L. Turgeon, Omer Fortin, Nap. Labrie, Louis Després, et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Les funérailles étaient sous la direction de M. Maurice Gilbert, successeur de la maison Laval-Ed. Fortier Ltée.

Le "Quotidien" prie la famille si cruellement éprouvée, d'accepter ses plus sincères sympathies.

## Notre confrère M. J. M. Fortin dans le deuil

Madame A. Fortin, mère de notre confrère rédacteur au "Soleil" est décédée samedi soir à l'âge de 70 ans. --- Mme Fortin était née à St-Romuald qu'il avait quitté il y a cinq ans.

Nous avons le regret d'annoncer la mort de madame A. Fortin, épouse de feu M. Fortin, artiste-peintre, autrefois de St-Romuald. Elle est décédée, samedi soir, chez sa fille, madame Arthur Cauchon, 415, rue St-Cyrille, à l'âge de 70 ans.

Femme de courage, mère modèle, chrétienne sincère et convaincue, telle fut, durant toute sa vie, madame Fortin, dont la mort provoquera d'unanimes regrets chez tous ceux qui avaient eu l'occasion d'apprécier ses belles qualités.

Outre sa fille madame Cauchon, née Rachel Fortin, la défunte laisse, pour pleurer sa perte, un fils M. Jean-Marie Fortin, du "Soleil", et plusieurs petits-enfants. Elle était la belle-sœur de madame B. Bergeron, de Québec, et madame Henry Doran, de St-Romuald; la tante de MM. Donat Fortin, rédacteur au "Soleil", et Marius Bergeron, gérant de la Surpass Shoe; la cousine de MM. les abbés Georges Ouvrard, aumônier des Ursulines, et Paul Ouvrard, vicaire à Saint-Pascal Baylon.

Madame Fortin était née à St-Romuald, comté de Lévis, qu'elle avait quitté il y a environ cinq ans pour venir demeurer avec sa fille madame Cauchon.

Les obsèques auront lieu en l'église St-Dominique, mercredi matin, à 9 heures, et l'inhumation se fera au cimetière de St-Romuald.

Le Quotidien prie M. Jean-Marie Fortin et tous les membres de la famille en deuil d'agréer l'hommage de ses plus sincères condoléances.

## Nouveaux troubles à Vienne

Des jeunes socialistes ouvrent le feu sur la police quand celle-ci veut les disperser. --- La police a l'oeil ouvert sur les communistes qui semblent disposer de vastes fonds.

Vienne, 18. — Vienne a été paisible, hier, après une rencontre entre la police et des manifestants socialistes, samedi soir, dans le quartier de Floridsdorf, théâtre de sanglantes rencontres en février 1934. Toutefois, une intense propagande ne manque pas de causer du souci aux autorités.

En dépit de la défense imposée par le gouvernement, des jeunes socialistes paradèrent samedi soir et ouvrirent le feu sur la police quand celle-ci, qui se tenait prête à toute éventualité, voulut les disperser. La police diposta et arrêta huit individus.

La police garde l'oeil ouvert sur les communistes principalement, en ce moment. On croit qu'ils disposent de vastes fonds pour financer leur mouvement, mais que ce sont là des réserves qu'ils avaient accumulées. On dit que l'aide financière de l'étranger pour les nazis diminue passablement, tandis que les socialistes sont à bout de ressources.

## VANTARDISES RIDICULES DE M. BENNETT A NEW YORK

Après cinq ans d'un régime qui n'a fait qu'augmenter la misère et le chômage, il vante ses réformes de la dernière heure. --- "Ces réformes sont tellement absolues, dit-il, que la pauvreté, la misère et le chômage disparaîtront et nous verrons régner la sécurité et le bonheur, base du concept de la civilisation chrétienne. --- Un accord commercial.

New-York, 18. — Prenant la parole, samedi soir, au banquet annuel de la Canadian Society de New-York, le premier ministre R. B. Bennett, du Canada, et le secrétaire d'Etat américain, M. Cordell Hull, se sont donné le mot pour apprécier hautement la politique plus large du président Roosevelt à l'égard du commerce international.

M. Bennett déclara que l'intention récemment exprimée par le président des Etats-Unis de rechercher un accord commercial avec le Canada avait "réjoui le cœur" du Dominion, et il ajouta: "Nous ne tirerons pas de l'arrière dans les manifestations pratiques de ce principe de coopération économique".

M. Hull, pour sa part, exprima l'espoir de voir des négociations commerciales entre les deux pays éliminer "les obstacles qui ont coûté si cher au commerce des deux pays".

"Nous sommes inévitablement les meilleurs voisins qui puissent se voir", dit M. Hull, "et une politique étrangère de la part de l'un ou l'autre pays qui tenterait d'ignorer ce fait lui serait funeste, pour ne pas dire impossible."

Dans cette atmosphère d'humanité, quatre cents convives applaudirent les deux orateurs, lorsqu'ils échangèrent, pour parler au figuré, cette poignée de main par-dessus la frontière internationale. "Les conditions modernes", dit M. Hull, "condamnent à la futilité tout effort qui pourrait être

## Une lettre circulaire de l'Archevêque d'Ottawa

Adressée par Mgr Forbes à tous les curés de son archidiocèse, elle prohibe les danses pour des fins de charité, ainsi que les piques-niques, bazars, tombolas et autres réunions le Jour du Seigneur.

Ottawa, 18. — Dans une lettre circulaire adressée à tous les curés du pays sur le décret de la Sacrée Congrégation concernant les danses organisées pour des fins d'œuvres paroissiales.

"Il faut", dit l'archevêque, "se hisser au niveau surnaturel, le seul digne d'un chrétien, et observer fidèlement le décret du Saint-Siège. La danse implique de nos jours un tel désordre moral qu'elle est un réel danger de péché dans le plaisir que l'on y recherche, dans son exécution, dans les mouvements des jeunes hommes et jeunes femmes, et finalement, pour les spectateurs, une possibilité de scandale".

## Desastre financier cause par la speculation

Des spéculateurs de Londres qui s'étaient assurés le contrôle du commerce mondial du poivre se voient acculés à la faillite. --- Ils essaient de s'associer des puissants intérêts hollandais pour essayer de sauver quelque chose du désastre. --- Un crash considérable.

Londres, 18. — On rapporte que des membres du pool du poivre cherchent à obtenir l'aide de puissants intérêts hollandais, tandis que des économistes rattachent deux noms de personnalités en vue avec l'une des firmes qui firent faillite dans l'effondrement de ce pool.

Cet écroulement du pool est l'un de crashes spéculatifs les plus considérables qui se soient vus sur le marché des commodités, en ces dernières années. On veut maintenant tenter de sauver quelque chose de la naufrage en intéressant des financiers hollandais.

Les noms de Reginald McKenna, ancien chancelier de l'Echiquier et président de Midland Bank, et de Sir Hugo Cunliffe-Owen président de la British American Tobacco Company, sont mentionnés en rapport avec cette affaire.

Amsterdam, 18. — Des intérêts hollandais ont confirmé, hier, la nouvelle qu'ils avaient conféré avec un représentant du Pepper Pool de Londres pour essayer de sauver quelque chose du désastre provoqué à Londres dernièrement par une tentative pour faire crouler le marché du poivre.

Un plan coopératif a été convenu. Il sera soumis à un comité anglais pour approbation.

# Radio Programme

## POSTE CHRC

- 7.45 Le secret de Fanchon, présentation de J.-L. Drolet Limitée
- 8.00 Syrup Symphonies, présentation Canada Starch Co Ltd
- 8.30 Radio-Théâtre Frontenac
- 9.00 L'Auberge de Bohême
- 10.00 Récital d'orgue
- 10.30 Le Cow-Boy Solitaire
- 10.45 L'heure de la romance, Cosmopolitan Magazine
- 11.00 L'Heure Cyma
- 11.0 Le reporter Buckingham, rapports de hockey et nouvelles générales
- 11.15 Programme Mus-Kee-Kee
- 11.30 Gilbert Darisse et son orchestre de danse de l'Hôtel Victoria
- 12.00 O Canada, fin des émissions
- MARDI**
- 9.00 L'Heure Tavannes
- 9.01 Le Club du Cou-Cou CHRC
- 9.30 Baby's Own Tablets
- 9.45 Mélodies matinales de la Laiterie Laval
- 10.00 L'horaire des programmes
- 10.01 Syrup Symphonies, courtoisie Canada Starch Co.
- 10.15 Orchestre, présentation de P.-L. Frenette
- 10.30 Chansonnettes, courtoisie Buanderie Impériale
- 10.45 Pour les enfants
- 11.00 Pot-pourri musical, cour-
- 4.30 p.m. L'Heure Tavannes
- 4.31 p.m. L'horaire des prog.
- 4.32 Dans l'intimité.
- 5.00 Variétés.
- 5.10 Le Théâtre Capitol
- 5.15 Fantaisies de l'Emulsion Scott
- 5.30 Chansonnettes courtoisie L'Eau de Riga
- 5.45 Robin Hood Mills Limited
- 6.00 L'Heure Cyma
- 6.01 Miettes musicales
- 6.05 La chanson de Paris, présentée par Renaud & Cie
- 6.10 Récital de piano
- 6.15 Chansons choisies, présentation Henry K. Wampole Co. Ltd.
- 6.30 D'un soir à l'autre
- 6.45 Révons d'amour
- 7.00 Drame de la vie réelle.
- 7.10 Musique instrumentale
- 7.15 La chanson de Paris, courtoisie Les Pastilles Valda
- 7.30 L'Heure Cyma
- 7.31 Causerie sportive



Il ne s'est jamais fabriqué de papiers plus fins ni plus purs

VOGUE CIGARETTE PAPERS

PAPIERS à cigarettes

VOGUE D'UN BLANC PUR

GROS LIVRET

Saulement 5¢

- 11.15 Fantaisies de l'Emulsion Scott
- 11.30 Programme Mus-Kee-Kee
- 11.45 Lavigreur & Hutchison
- 12.00 Autour de la table.
- 12.15 Chansonnettes
- 12.30 Programme des Services rapides
- 12.45 La chanson française
- 1.00 La nouveauté
- 1.15 Divertissements
- 1.30 Déjeuner-causerie du club Rotary
- 2.00 Les souhaits de bonne fête
- 2.15 Suspension des émissions jusqu'à 4.30 hrs, p. m.

- 12.45 La chanson française
- 1.00 La nouveauté
- 1.15 Divertissements
- 1.30 Déjeuner-causerie du club Rotary
- 2.00 Les souhaits de bonne fête
- 2.15 Suspension des émissions jusqu'à 4.30 hrs, p. m.

## POSTE CKAC Montréal

- LUNDI**
- 5.00 Les événements sociaux.
- 5.15 Musique classique
- 5.30 Le programme du foyer
- 6.15 Tangos
- 6.25 L'heure récréative
- 7.00 Ligue de Sécurité
- 7.15 Le curé du village
- 7.30 Programme Bromo-Seltzer
- 7.45 Les deux copains
- 8.00 Concert "Syrup Symphonies".
- 8.30 Programme "White Cay"
- 9.00 Programme Living Room
- 9.30 "The Big Show"—CBS.
- 10.00 Programme de chant
- 10.15 Musique de danse
- 10.30 Les joueurs de hockey célèbres
- 10.45 Drames vécus
- 10.50 Fray et Braggiotti, pianistes.
- 11.00 Le reporter sportif de la brasserie Molson
- 11.05 Programme de variétés Mus-kee-kee
- 11.30 Musique de danse

- MARDI**
- 7.45 "Cheerful Earful".
- 7.45 Mélodies
- 8.00 Willie Eckstein et Charlie Chappell.
- 8.15 "The Serenader"
- 8.30 Chansons françaises
- 9.00 "Happy Days"—C.B.S.
- 10.00 "Press-Radio News" CBS.
- 10.05 Entre vous et moi
- 10.30 Les musiciens de Montparnasse
- 10.45 Musique classique—C.B.S.
- 11.00 "The Shadow Singer".
- 11.15 Ouverture de la Bourse
- 11.30 Variétés Mus-Kee-Kee
- 11.45 Le service des transports rapides
- 12.00—L'heure des dames



### LA PREMIERE MONNAIE VRAIMENT CANADIENNE

L'histoire rapporte que le Canada, en 1817, "était trop pauvre pour se payer le luxe d'une monnaie métallique et le développement du commerce et de l'agriculture se trouvait entravé faute de moyens d'échange."

Ce qu'on employait, c'étaient des monnaies américaines, et aussi anglaises, françaises, espagnoles et portugaises, dont le taux de change était instable et devenait ainsi une source de confusion monétaire. Il n'y avait pas de monnaie canadienne, ni métallique, ni de papier.

Mais en 1817, lorsque fut fondée la Banque de Montréal, ses administrateurs — qui étaient des marchands avertis des besoins de l'économie canadienne — créèrent aussitôt une monnaie de papier (les billets mêmes de la Banque en petites coupures) et, plus tard, des pièces de cuivre. Ces émissions de la Banque de Montréal furent la première monnaie vraiment canadienne.

Depuis lors — et cela fait 117 ans — les billets de la Banque de Montréal ont rempli une fonction utile, cependant que les affaires, d'abord peu importantes, prenaient peu à peu au Canada leurs énormes proportions actuelles. Ces billets ont constitué une monnaie saine, sûre et élastique dont le volume variait automatiquement en plus ou en moins selon les besoins changeants du commerce.

La circulation actuelle des billets de la Banque s'élève à \$35,000,000, soit environ un quart de toute la circulation des billets des banques commerciales du Canada.

L'actif de la Banque (\$759,000,000) représente de même environ un quart de l'actif total des banques commerciales du Canada. Ces chiffres montrent dans quelle mesure la Banque de Montréal participe à l'activité économique du Canada.

## BANQUE DE MONTRÉAL

FONDÉE EN 1817

SIÈGE SOCIAL - - MONTRÉAL

ÉDIFIÉE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT . . . fruit de 117 années de fructueuses opérations

Succursale Lévis. J.-E. DEMERS, Gérant,

100 la bouteille de 10 onces

230 la bouteille de 26 onces

330 la bouteille de 40 onces

**GIN de KUYPER**

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

"CETTE RÉELLE SAVEUR DE HOLLANDE"

- 12.30 Emission des Pharmacies universelles.
- 12.45 Cours de la Bourse
- 1.00 Orchestre
- 1.10 Lunch to Rotary Club
- 2.00 Variétés Mus-Kee-Kee.
- 2.30 "School of the Air" CBS.
- 3.00 Programme de variétés — C. B. S.
- 3.45 Pour vous, mesdames
- 4.15 "Loetic String"—C. B. S.
- 4.30 L'Ecole du doux parler
- 4.15 Programme de mélodies
- 5.00 Les événements sociaux.
- Quand les honnêtes gens auront l'énergie de l'honneur, les corrompus ne tiendront pas tant de place au soleil. — Emile Augier
- ratons ont haussé de 10 p. e. et ceux des peaux de rats musqués ont haussé de 5 p. e. à la vente de mercredi de la Canadian Fur Auction Sales Company, Limited.

## Votre épicière conseille

**le régime croquant**

**Il s'apprête à vous servir FRAIS ARRIVE de son approvisionnement**

VOUS trouverez en abondance, chez votre épicière, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg dans leur carton rouge et vert . . . prêts à servir.

Le temps est opportun de rompre la monotonie des aliments lourds et de vous mettre au régime croquant. Demain matin, servez des Flocons Kellogg, avec du lait ou de la crème et quelques fruits. Et toute la famille d'applaudir!

Les Flocons Kellogg sont l'aubaine du jour. On sert plusieurs convives au coût de quelques sous. Et quel mets nourrissant et savoureux! Toujours frais comme à la sortie du four, dans leur sac WAXTITE scellé et logé dans un carton facile à ouvrir. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.

**PROFITEZ DE CETTE AUBAINE ALIMENTAIRE ET FAVORISEZ LE CANADA**

Il n'y a pas de manière plus facile de faire beaucoup de bien avec quelques sous, qu'en les dépensant pour du Shredded Wheat. Ils vous procurent une grande aubaine. Ils favorisent en même temps la plus grande industrie de votre pays, et ils aident à la maintenir dans son importance. Car il n'y a que du blé canadien employé dans le Shredded Wheat

... le blé entier, rien d'ajouté, rien d'enlevé. Voilà de l'énergie naturelle pour votre bien-être. Une nourriture réconfortante, aussi, provenant directement du sol et du soleil canadiens. Rappelez-vous que quelques sous seulement vous procurent cet aliment de famille. Faites-les travailler dès aujourd'hui . . . pour vous et ce pays, en achetant du Shredded Wheat.

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD., NIAGARA FALLS, CANADA

# SHREDDED WHEAT

FAIT AU CANADA - DE BLE CANADIEN - PAR DES CANADIENS

12 GROS BISCUITS DANS CHAQUE BOITE

# REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

(Suite)

Pierre Chevalier

L'intendant Duchesneau, nommé le 5 juin 1675, arriva à Québec en septembre de la même année. Il ne semble pas que Pierre Chevalier ait agi tout de suite comme secrétaire de M. Duchesneau. Toutes les ordonnances de M. Duchesneau des années 1671 et 1676 qui ont été conservées sont contresignées par M. Richer. La première ordonnance contresignée par M. Chevalier est en date du 2 octobre 1677. M. Duchesneau fut rappelé en septembre 1682. Son ancien secrétaire, M. Chevalier, resta dans le pays. Il devint contrôleur pour les Messieurs de la Compagnie. Il était encore à Québec en 1688. En effet, le 24 septembre 1688, sa femme était inhumée dans la cathédrale de Québec et l'acte de

## "TUER" les rhumes? Impossible! mais on peut les MAITRISER!

Ne courez pas de risques en employant des remèdes qui, soi-disant, "tuent les rhumes". Il est si facile de déranger l'estomac et de diminuer la résistance en absorbant à tort et à travers des drogues internes. Pour diminuer le nombre et la durée des rhumes — laissez le Système Vicks pour mieux MAITRISER les Rhumes vous aider, vous et votre famille. Il est sûr et efficace. Il a été démontré par des milliers d'essais cliniques et par l'emploi journalier dans des millions de familles.



**Pour aider à EVITER les Rhumes—VICKS VA-TRO-NOL**  
Au moindre roulement ou éternuement, à la moindre irritation du nez, mettez quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol. Employé à temps, il aide à éviter nombre de rhumes.

**Pour aider à ABREGER les Rhumes—VICKS VAPORUB**  
Si le rhume s'est déclaré, mettez, au coucher, du Vicks VapoRub. Son action cataplasme-vapeurs apporte —pendant toute la nuit—un soulagement calmant. Évitez les "drogues".

Des détails complets sur ce Système éprouvé se trouvent dans chaque paquet de Vicks SYSTEME VICKS pour mieux MAITRISER LES RHUMES

sépulture le qualifie de contrôleur pour Messieurs de la Compagnie. Un acte de baptême à Québec le 7 juillet 1678 le nomme Pierre Le Chevalier mais il signe toujours Chevalier.

Denis Riverin

Né à Tours, paroisse de Saint-Saturnin, vers 1650, Denis Riverin était le fils de Pierre Riverin, marchand bourgeois, et de Marguerite Mahyet. M. Riverin vint ici, en 1675, avec l'intendant Duchesneau qui l'avait choisi comme son secrétaire à la demande de Colbert. Trois ans plus tard, en 1678, M. Riverin fut envoyé en France pour rendre compte au ministre Colbert de l'état du pays. Un an plus tard, il revenait au pays comme agent des fermiers de la traite du baïl d'Oudiette. Il commença alors la traite et la pêche des morues sur une grande échelle. Le 24 mars 1698, M. Riverin était nommé conseiller au Conseil Souverain, en remplacement de M. Damours de Freneuse, décédé. Il fut installé dans sa charge le 6 octobre 1698. Quatre ans plus tard, en 1702, M. Riverin était délégué en France pour surveiller les intérêts des habitants au sujet du commerce du castor. Il ne devait pas revenir au pays. Le 17 janvier 1710, il était cependant nommé lieutenant-général de la Prévôté de Québec. Il n'accepta cette charge que pour en retirer les émoluments. En effet, quelques semaines plus tard, le 5 mai 1710, M. Dupuy de Linois était choisi pour remplir la charge de lieutenant-général en l'absence de M. Riverin. M. Riverin pendant sa délégation en France, soumit un grand nombre de mémoires au ministre. Il mourut en France au cours de l'année 1717. Le Père Charlevoix, dans son *Histoire de la Nouvelle-France*, fait de grands éloges de M. Riverin.

Le sieur Richer

Le sieur Richer arriva ici en même temps que l'intendant Duchesneau, qui l'avait choisi comme son secrétaire, en septembre 1675. M. Richer contresigne les ordonnances de M. Duchesneau en 1675, en 1676 et partie de celles de 1677.

### LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILI E

#### LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé; ceux qui désespèrent même de leur cas ont été ramené à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

#### LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

soit faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles débarrassent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur de ces

#### PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITÉ, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES des ROGNONS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant d'avance et franco le port, en s'adressant à

THE W. F. COMSTOCK CO, Limited, Brockville, Canada

## Epreuve ST. CHARLES Triomphe

- ESSAYEZ CES RECETTES -  
- PUIS DECOUPEZ-LES POUR VOTRE CLASSEUR DE CUISINE !



#### POTAGE CRÈME AUX TOMATES

2 Tranches oignon, 1 tige céleri, 2 tasses tomates bouillies ou en conserve, 1 cuil. à soupe persil haché, 1 cuil. à thé sel, 1/4 cuil. à thé poivre, 1 cuil. à thé sucre granulé, 1/2 feuille laurier, 3/4 tasse eau, 1 recette crème de base Borden. Faites mijoter 20 minutes l'oignon émincé, la tige de céleri émincée, les tomates, le persil haché, l'assaisonnement et l'eau, jusqu'à être tendres. Passez au tamis à chinois. Ajoutez graduellement à la recette crème de base Borden (voir ci-dessous.) Réchauffez. Ornez de tomates, de crème fouettée. Recette pour six personnes.

#### CRÈME DE BASE POUR POTAGES

3 cuil. à soupe beurre, 3 cuil. à soupe farine, 1/2 cuil. à thé sel, 1/4 cuil. à thé poivre, 1/4 tasse Lait St. Charles, 2 1/4 tasses eau ou sauce à la Béchamel. Faites fondre le beurre au bain-marie. Ajoutez la farine et l'assaisonnement. Mélangez bien. Ajoutez lentement le Lait St. Charles et l'eau, remuant jusqu'à épaississement. Prolongez la cuisson dix minutes en remuant de temps à autre. A cette crème de base, on peut ajouter deux tasses de purée de légumes, ou de pulpe de viande, ou de poisson, préparée comme suit: Faites cuire jusqu'à tendre les légumes, la viande ou le poisson. Passez-les au tamis à chinois et remettez-les dans leur jus de cuisson. Après leur mélange à la crème de base Borden, portez-les à ébullition. Battez au fouet à œuf, afin d'empêcher la formation d'une peau sur le dessus. Servez. AVIS: Pour enrichir davantage ce potage, on ajoute une demi-tasse de Lait St. Charles au moment de servir. Un jaune d'œuf mélangé en même temps ajoute encore à l'attrait de ce mets.

#### MAYONNAISE SANS OEUFS

1/2 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé farine de maïs, 1/4 cuil. à thé paprika, 1/4 cuil. à thé sucre granulé, quelques grains cayenne, 3 cuil. à soupe Lait St. Charles, 3/4 tasse huile à salade, 2 cuil. à soupe vinaigre, ou 1 cuil. à soupe vinaigre et 1 cuil. à soupe jus de citron. Mélangez bien les ingrédients secs. Ajoutez le Lait St. Charles. Mélangez bien et ajoutez l'huile graduellement, en battant. Ajoutez le vinaigre ou le jus de citron; battez pour faire un mélange lisse. Recette pour une tasse.

#### CROQUETTES

1 cuil. à thé oignon haché fin, 4 cuil. à soupe beurre, 1/4 tasse farine, 1/2 cuil. à thé sel, 1/4 cuil. à thé poivre, 1/2 tasse Lait St. Charles, 1/2 tasse eau ou sauce à la Béchamel, deux jaunes d'œufs, 1 1/2 tasse viande cuite, hachée, 1 cuil. à thé persil haché. Faites frire l'oignon haché fin dans le beurre, 3 minutes. Ajoutez, en remuant, la farine et l'assaisonnement. Versez graduellement le Lait St. Charles et l'eau, ou la sauce. Mélangez bien. Faites cuire, en remuant constamment, jusqu'à épaississement du mélange. Ajoutez les jaunes d'œufs légèrement battus. Prolongez la cuisson deux minutes, toujours en remuant. Retirez du feu. Ajoutez la viande hachée et le persil. Versez sur un plat. Mettez refroidir. Formez en croquettes. Roulez dans un œuf, battu et dilué dans un peu d'eau froide; roulez dans la chapelure tamisée. Faites cuire en grande friture, (375° F.-390° F.) dans un panier à friture. Recette pour six personnes.

#### TARTE À LA COSSETARDE

1 1/2 Tasse Lait St. Charles, 1 1/2 tasse eau, 4 œufs, 1/2 tasse sucre granulé, 1/4 cuil. à thé sel, croûte non cuite (9 pouces), soupçon de muscade. Mélangez le Lait St. Charles, l'eau, les œufs légèrement battus, le sucre et le sel. Fouetez un moule à tarte avec la croûte non cuite. Ondulez le bord. Versez la garniture. Saupoudrez de muscade. Faites cuire à four vu (400° F.) pour faire prendre le bords. Diminuez le chaleur et faites cuire environ 40 minutes à four doux, (300° F.) jusqu'à ce que la cossetarde n'adhère plus à un couteau enfoncé au milieu. Recette pour six personnes.



## LAIT ST. CHARLES

# Borden

FABRIQUÉ AU CANADA

Que devint-il ensuite? Il ne semble pas être resté dans le pays. Du moins, nous ne relevons ses traces ni dans les actes de nos notaires ni dans les registres de l'état-civil.

Nicolas Langlumé

En janvier 1685, François Poisset de la Couche, marchand à Québec, demandait à l'intendant de Meulles d'accorder à son gendre, Jean de Faye, un congé de traite pour lui aider à payer ses dettes. M. de Meulles consentit à donner trois congés au sieur de Faye mais à la condition qu'il paierait sept cents livres à chacun de ses deux secrétaires, Alexandre Peuvret de Gaudarville et Nicolas Langlumé. Il voulait ainsi les récompenser "parce que n'ayant aucuns gages de la cour ils servaient le pays avec affection et promptitude n'ayant jamais pris d'argent pour toutes les expéditions qu'ils faisaient tous les jours". Dans sa lettre du 4 novembre 1683, l'intendant de Meulles disait au ministre: "J'envoie un de mes secrétaires en France pour vous en représenter la nécessité (la construction d'un palais d'intendance), et au cas que le Roi y consente, pour retenir des ouvriers et faire apporter ici tout ce qui peut considérablement épargner". Ce secrétaire envoyé en France par M. de Meulles était Nicolas Langlumé. Il revint au pays au printemps de 1685, juste pour recevoir sa part des sept cents livres exigées du sieur de Faye. Il ne put jouir longtemps de cette somme puisqu'il décéda en décembre 1685. M. de Faye ne profita pas plus des trois congés obtenus. Il se noya dans le Saint-Laurent moins d'un an plus tard, le 19 août 1686.

— à suivre —

### Du bien à tout l'organisme

et il jouit d'une excellente santé. L'expérience m'a montré que les Pilules Dodd prises régulièrement font du bien non seulement au rein mais à tout l'organisme," écrit Madame Regis Rendau, Manawak, P.Q. "Mon fils de 18 ans, amateur de hockey, était trop faible pour jouer une seule période. Il prend des Pilules Dodd un mois et demi et maintenant il joue toute une partie sans fatigue. Sa bonne humeur lui est revenue et il est en excellente santé. A tous ceux qui souffrent du mal de dos je conseille de prendre les

#### Pilules Dodd pour le Rein

Ce secret que tu désires tenir caché, ne le divulgue à personne, pas même à l'ami qui est digne de ta confiance. Comment veux-tu que le premier venu ait plus de sollicitude pour ton secret que toi-même?

Ne révèle pas à ton ami tous les secrets que tu possèdes: sais-tu s'il ne deviendra pas, un jour, ton ennemi? Ne cause pas à ton ennemi tout le mal que tu peux lui faire: sais-tu si, un jour, il ne deviendra pas ton ami?

### LE QUOTIDIEN

41, Avenue Bégin, Lévis  
"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No. 41 Avenue Bégin, Lévis.  
F. PICHETTE, J.-A. GAGNON  
Président. Gérant

Pour bois ou Métaux employez les SCIES SIMONDS

Adaptées à toutes les exigences modernes, les couteaux et les Scies Simonds, pour bois ou métaux, sont de merveilleux outils tranchants. L'acier Simonds employé exclusivement assure leur qualité constante.

SIMONDS CANADA: SAW CO. LTD.  
MONTREAL, TORONTO  
SAINT-JEAN, N.B.  
VANCOUVER  
C-31F

**Achetez MAINTENANT! Construisez MAINTENANT! avant que les prix remontent... et ÉCONOMISEZ de L'ARGENT**

Employez la nouvelle TOITURE À CÔTES ÉCONOMIE perfectionnée, à 5 Côtes

**Avec la nouvelle CÔTE TRANSVERSALE SANS SAILLIE**

**COUVRE PLUS COÛTE MOINS CHER**  
Ces feuilles couvrent 32 pouces de largeur — deux pouces de plus que les tôles ondulées.

**CLOUS "LED-HEAD"**  
Le plomb de la tige scelle parfaitement le trou. Leur prix a été sensiblement réduit.

**AUTRES PRODUITS**  
Plombs métalliques  
Tôles ondulées  
Tôles galvanisées  
Bardoux métalliques  
Lambris métalliques  
Ferronnerie de portes de granges  
Dalle, Dalles  
Lattes métalliques  
Menture d'angle  
Ventilateurs  
Puits de humidité  
Rivets  
Châssis d'acier, etc.

Les prix n'ont jamais été aussi bas; la main-d'oeuvre abonde et ne coûte pas cher. Profitez de ces conditions avant que tout remonte. Construisez et réparez. Refaites la toiture de votre maison; reconstruisez votre grange ou renouvelez la toiture, au moyen de la nouvelle Toiture à Côtes Economie perfectionnée, avec sa nouvelle côte transversale sans saillie, qui vous assure des joints d'extrémité étanches et se met en place en moins de temps. La Toiture à Côtes Economie est la plus grande valeur au Canada comme matériel à toiture, se posant facilement et rapidement, permanente, tenace et à l'épreuve du feu. Fabricquée dans les marques "Council Standard" et "Superior" en feuilles de 5, 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur. Dites-nous ce que vous voulez construire, en nous indiquant la longueur du fait et des chevrons, et nous vous ferons parvenir nos estimés et suggestions sur l'emploi avantageux d'autres produits Eastern Steel. Ecrivez pour recevoir un échantillon de cette toiture perfectionnée.

**Eastern Steel Products Limited**  
1335, AVE. DELORMIER MONTREAL  
MONTREAL PRESTON TORONTO

**LISTE D'OCCASIONS**  
Ceux qui désirent des matériaux d'occasion et des débris à des prix spéciaux s'ont qu'à demander par écrit notre "Liste d'Occasions".

# Nouvelles de Lévis et des environs

**Belles fêtes, hier, à l'occasion du 50e anniversaire de fondation du club de raquette "Le Voltigeur".** — A Christ-Roi. — Le Conseil Législatif étudiera le bill de Lévis. — Partie de cartes, ce soir, à Villemay. — A cause de la neuvaine à St François-Xavier. — Perdue. — Plantation d'arbres. — Pas de répétition cette semaine. — Le pasteur de Notre-Dame remercie. — Mercredi et jeudi, à l'église N.-Dame. — Séance du conseil, vendredi soir, à 8.30 heures. — Unité Sanitaire. — Pratique de la chorale des Enfants de Marie. — Mascarade à la patinoire Déziel, mercredi.

"Le Voltigeur" — Son cinquante-naire. — Belles fêtes.

"Le Voltigeur", le plus vieux club de raquetteurs sur la côte Sud, a fêté, hier, le cinquantième anniversaire de sa fondation. Ces fêtes ont donné lieu à de belles démonstrations. Le matin, à 10.30 hres, les raquetteurs de la Côte Sud, membres des clubs "Le Voltigeur" et "Lévis" allaient recevoir, sur l'Avenue Laurier, leurs confrères qui venaient de la Vieille Capitale. Ceux-ci étaient nombreux.

Tous les clubs paradèrent dans les rues de la ville pour se rendre à la chapelle du Collège de Lévis où la messe fut célébrée par M. l'abbé Lauréat Simard, professeur à notre institution locale (cousin de M. A. Allaire.) Président du "Le Voltigeur".

Aux raquetteurs, membres actifs des clubs, s'étaient joints d'ex-officiers et membres de ces organisations sportives. Le chant et la musique furent faits sous les soins d'organiseurs d'un programme spécial pour la circonstance.

La messe terminée, les raquetteurs accompagnés des notables de la ville ont fait prendre leur photographie. Ceci fait, le Maire Durant présenta les clefs de la Ville au Président de l'Union locale qui la remit à M. Allaire, président du "Voltigeur".

Les clubs se rendirent peu après, au chalet, du "Voltigeur" où un lunch leur fut servi.

Dans l'après-midi, des amusements sportifs devaient avoir lieu sur les terrains de baseball, mais, à cause de la mauvaise température, il y eut réunion, rue St-Georges et trois des courses annoncées furent faites: distance, 1 mille; 440 verges et 220 verges.

Le soir, à neuf heures, le "Voltigeur" a donné un grand banquet M. A. Allaire présidait. Les orateurs furent: Le maire S. Durant, (la Cité de Lévis); M. le Dr Emile Fortin, (le Canada); M. Arthur Bélanger, (la Province de Québec); M. Alex. Martel, (l'Union Canadienne); MM. Jules Lévesque et E.-E. Petitclerc, (l'Union Locale); MM. Chs Moisan et P.-G. Roy, (Fondateurs et Présidents du "Voltigeur"); M. Dr A. V. Roy et Emile Lemieux, (Le Voltigeur); MM. A. Allaire et R. Hainee, (Les Dames); MM. J. Dumont et Amédée Gagnon, (La presse). A la santé du Canada, le Dr Fortin demanda à son genre de parler en son nom: ce que celui-ci fit.

Les proposeurs et seconds des santés ont dit de belles choses mais il faudrait un espace extraordinaire pour les relater. Nous devons y renoncer faute d'espace.

"Le Voltigeur" a présenté des médailles d'or à trois de ses fondateurs: MM. Jos Martineau, Jos. Samson et Valère Roy. (A ces deux derniers, on leur enverra leur médaille, parce qu'ils sont retenus à leur chambre, par ma-

ladie). Des médailles d'argent ont été présentées à neuf anciens présidents: MM. Joseph Martineau, Charles Moisan, Willie Byrne, Thomas Vien, Laval Fortier, Eudore Lasnier, J.-Amédée Gagnon, J.-Charles Martineau, Alexandre Desrosiers. (M. Thomas Vien a dû s'absenter et sa médaille lui sera adressée à Montréal.)

Le président M. J.-Alphonse Allaire, en charge du club, depuis trois ans, a reçu une décoration spéciale: une médaille d'or.

Le "Quotidien" souhaite longue vie au "Le Voltigeur" en unissant ses souhaits à ceux qui lui furent faits durant la journée d'hier, au cours de la démonstration organisée pour célébrer son cinquantième.

Au profit de l'église du Christ-Roi.

La quête hebdomadaire, faite, à domicile, à Christ-Roi, a rapporté la somme de \$17.35. Cette nouvelle a été communiquée aux fidèles du Christ-Roi, hier, par M. l'abbé Rodrigue.

On sait qu'à Christ-Roi, il s'y fait une quête par semaine. Il convient de noter qu'on remporte constamment de beaux succès. Ceux-ci sont à la louange des donateurs.

Nos félicitations aux autorités paroissiales qui ont la confiance des fidèles et à ces derniers qui donnent pour le bien de la Corporation Religieuse.

Le bill de Lévis. — Il est rendu au Conseil Législatif.

Le bill de la cité de Lévis a été adopté par l'Assemblée Législative, à Québec, à sa séance de vendredi. Il a été envoyé au Conseil Législatif pour étude et approbation.

Ce soir, à Villemay, à 8 hres.

Les demoiselles de la Congrégation des Enfants de Marie, à Villemay, donnent un euchre, ce soir, à 8 hres, au profit des pauvres. Ce euchre se fera dans la salle de l'Ecole paroissiale.

Cette semaine à Notre-Dame.

Il n'y aura pas cette semaine, de catéchisme, de confession, de communion des enfants.

Perdue. — Une montre bracelet.

Une montre-bracelet a été perdue, du Garage Gosselin (rue St-Georges) à l'église du Christ-Roi.

Plantation d'arbres.

Le Société Lévisienne d'histoire Naturelle s'est occupée,

l'an dernier, de la distribution d'arbres fruitiers. Cette année, elle est prête à faire le même mouvement à condition que ceux qui désirent avoir des arbres défrayent le coût du transport. Les prix fixés pour les arbres sont: Pommiers, \$0.55; pruniers; cerisiers et poiriers, \$0.65; gadeliers \$0.20; groseillers, \$0.25.

La Chorale Déziel. — Pas de répétition.

Il n'y aura pas de répétition pour la Chorale Déziel, cette semaine, à Notre-Dame.

Remerciements — Le dernier Bingo.

M. l'abbé E. Carrier, curé, à Notre-Dame, a remercié publiquement, hier, les Chevaliers de Colomb qui ont organisé le grand Bingo au profit des pauvres et les personnes qui ont assisté à cette soirée.

Mercredi et jeudi — A Notre-Dame.

—Mercredi, toutes les messes seront chantées, à l'autel St-Joseph, à Notre-Dame;

—Jeudi soir, les prières publiques à Ste-Thérèse, auront lieu, à 7.30 hres. Le matin, les messes seront chantées à l'autel de Ste-Thérèse.

Séance du conseil vendredi soir

La séance du conseil de ville convoquée pour vendredi soir prochain ne commencera qu'à 8 heures et demie afin de permettre aux gens d'assister aux exercices de la neuvaine.

Il y aura séance spéciale du conseil pour revision et correction de la liste électorale municipale. Cette séance sera suivie d'une séance ordinaire du conseil.

Activités de l'Unité Sanitaire pour la semaine

Lundi. — Inspection médicale scolaire avec conférence aux élèves.

MARDI. — St-Romuald: à l'hôtel de ville, de 2 à 4 heures, clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Lauson: démonstration d'hygiène maternelle par l'infirmière.

MERCREDI. — Lévis: de 4 à 5 heures: 2e cours d'hygiène aux jeunes filles.

Bienville: démonstration d'hygiène maternelle par l'infirmière. Inspection médicale scolaire avec conférence aux élèves.

JEUDI. — Ste-Jeanne-d'Arc: à l'école de Pointe-Lévis, de 10 à 11 heures a. m., clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Lévis: de 2 à 5 heures, clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

St-David: démonstration d'hygiène maternelle par l'infirmière.

St-Romuald: démonstration d'hygiène maternelle par l'infirmière.

VENDREDI. — Lauson: au couvent, à 4 heures, 3e cours d'hygiène aux jeunes filles.

Inspection médicale scolaire et conférence aux élèves.

A Bélanger, M.D., D.P.H.

Mascarade à la patinoire Déziel

Mercredi, le 20 février, il y aura à cette patinoire une jolie mascarade.

De riches prix seront donnés aux costumés.

Le prix d'admission sera de 15 centins pour tous les patineurs. La parade commencera à 8.30 hres précises.

N'oubliez pas, les jeunes filles, que c'est gratuit, mardi soir, pour vous autres.

Chorale des Enfants de Marie

Il y aura pratique de chant pour les membres de la chorale des Enfants de Marie, mardi soir, après ses exercices de la Neuvaine à St François-Xavier.

## Codos et Rossi...

(Suite de la page 1)

prévenir une chute, rendue possible par un défaut dans une conduite d'huile, les aviateurs ont pris un léger repas en arrivant ici et sont allés se coucher. Le fuselage de la machine volante était noirci par la fumée qui sortait du tuyau d'échappement, preuve des difficultés rencontrées.

A leur réveil, Codos et Rossi rechercheront la cause véritable de leur échec. Ils devaient voler sans escale d'Istres, France, à Buenos Ayres, ce qui aurait battu leur record précédent de New-York en Syrie, effectué en 1933. Cette première envolée avait été de 5,636 milles. Celle qu'ils ont dû interrompre leur aurait fait couvrir la distance de 6,875 milles.

Paris, 18. — Mesdames Paul Codos et Maurice Rossi, après avoir vécu des heures de mortelle inquiétude sur le sort de leurs maris, ont pu enfin se livrer au sommeil en toute sécurité après avoir appris l'atterrissage aux îles du Cap-Vert de l'avion transatlantique.

Leur confiance dans le succès des deux a été ébranlée par le message de SOS lancé en plein Atlantique et leurs craintes ne se dissipèrent que lorsqu'elles apprirent l'arrivée de l'avion à Porto Praia.

"J'espère qu'ils vont essayer de

nouveau", dit Mme Rossi, "et qu'ils seront plus chanceux la prochaine fois".

Mme Codos, cependant, parle un tout autre langage. "Je ne veux pas que mon mari renouvelle son expérience", dit-elle. "Je sais, cependant, qu'il ne m'écouterait pas".

## Vantardises...

(Suite de la 1ere page)

tenté pour amener notre nation à se retirer dans un magnifique isolement".

A ceci, le premier ministre canadien répondit: "En cette période de nationalisme économique croissant, une vigoureuse politique de plus grande liberté économique internationale devrait être le moyen, je le crois fermement, d'enrayer une sorte d'isolement qui, sous-produit de la Grande Guerre, devra disparaître avant que la paix mondiale puisse se réaliser pleinement".

Traitant de questions canadiennes, M. Bennett dit ensuite que le Dominion était venu à bout de la dépression et que son gouvernement était en voie d'abandonner les mesures d'urgence imposées par la dépression, pour leur substituer des mesures de réforme.

"Ces réformes que j'ai dans l'idée sont tellement absolues et considérables que, en autant qu'une nation puisse le faire, la pauvreté, la misère et le chômage, qui sont les signes visibles des imperfections du système capitaliste, disparaîtront et que nous verrons de nouveau régner cette sécurité et ce bonheur sur lesquels est basé le concept de la civilisation chrétienne".

M. Bennett ajouta que toute la nation canadienne avait apprécié avec satisfaction la déclaration faite par M. Hull, vers la mi-janvier, concernant l'intention de son pays de négocier un accord commercial avec le Canada.

Les grands pensées viennent du coeur. — Vau enurgues.

## Nouvelles résumées

Moscou, 15. — La destruction du "Macon" au large de la côte du Pacifique ne nuira pas au programme soviétique de construction de dirigeables. C'est ce qu'a annoncé le directeur Khorkoff, de l'usine de dirigeables de Moscou.

Istres, France. — Paul Codos et Maurice Rossi, les deux aviateurs français, ont décollé à 6 heures 36 ce matin — 1 heure 36 a. m., heu-

re de l'Est — pour essayer de briser le record mondial de vol en ligne droite. Leur intention est de filer directement jusqu'au Brésil.

## Un artiste du C. H. R. C. décédé

M. Ménard qui, hier soir, était l'un des artistes à la Veillée du Bon Vieux Temps, poste C.H.R.C. est décédé subitement, ce midi, à sa résidence à St-Malo, Québec.

## SAVEZ-VOUS QUE:

POUR VOYAGER EN TOUTE SECURITE SUR LES TRAMWAYS OU AUTRES VEHICULES D'UTILITE PUBLIQUE, IL EST PRUDENT DE ...



- 1— Se tenir entièrement à l'intérieur du véhicule.
- 2— Attendre l'arrêt complet du véhicule et y monter ou en descendre avec prudence.
- 3— Ne voyager que dans les véhicules de compagnies licenciées.
- 4— Se conformer aux règlements de la compagnie de transport.
- 5— Ne jamais entrer sans droit sur la propriété de compagnies de transport.


PUBLIE SOUS LES AUSPICES DE LA LIGUE DE SECURITE DE LA PROVINCE DE QUEBEC.

## Logement à Louer

Bas de maison, plein-pied, quatre chambres, avec garage et jardin. — S'adresser à 139, rue St-Georges, Lévis. — Tél. 326-w.

## Chambre à louer

On trouvera une bonne chambre chaude et confortable en s'adressant à No 98 Côte du Passage.



**SERVICE CONFORT RAPIDITÉ SECURITE**

## Nos employés sont contents quand vous êtes satisfaits.

Voir dans un employé de chemin de fer le simple rouage d'une grande entreprise de transport, une sorte de fonctionnaire dont les devoirs commencent et finissent avec la tâche quotidienne, c'est ignorer le facteur personnel si agréable en voyage, et faire abstraction de l'intérêt que peut avoir l'employé lui-même à bien servir les voyageurs.

Le personnel du Canadien National est entraîné à être courtois, serviable et prévoyant. Il a ordre de faire tout en son pouvoir pour rendre le moindre déplacement aussi agréable que confortable. Ceci n'est pas une corvée pour lui car il comprend l'importance des services qu'il est appelé à rendre et il sait que du contentement des voyageurs et des expéditeurs dépend la vie même du chemin de fer et son propre gagne-pain. Sécurité, confort et service sont pour lui des mots pleins de sens.

Quand l'un des membres de votre famille, jeune ou vieux, voyage par le Canadien National, ou que vous-même empruntez ce réseau pour un court déplacement ou un long voyage, vous pouvez être sûr qu'il bénéficiera ou que vous bénéficierez vous-même non seulement de toutes les ressources matérielles d'un grand réseau transcontinental, mais aussi des soins attentifs d'employés bien stylés et soucieux d'être à la fois utiles et aimables.

La prochaine fois, voyagez donc par le Canadien National et rendez-vous compte par vous-même de l'intérêt que vous portent le Réseau et son personnel.

# CANADIEN NATIONAL

### L'ONGUENT DU SOLDAT

POUR BLESSURES, BRULURES, ENGELURES, ULCÈRES, ETC.

**ENLÈVE LA DOULEUR**

**ARRÊTE LE SANG 50¢**

**PRÉVIENT L'INFECTION**

LA GIE DES PREPARATIONS DERMATOLOGIQUES

En vente dans toutes les pharmacies à Lévis